

Handwritten text in the top right corner of the right page.

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1860 годъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבח אלף חתל למבין דיובים

ЧАСТЬ II.

Faint, illegible text on the left page, possibly bleed-through or very light handwriting.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеть въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
2	19	21	Кандидатъ Францъ Карловичъ	25	Сентября	Служба в церковь св. Марии Магдалины в Дубовомъ каноническомъ приходѣ. Свидѣтели: священникъ Александръ Ивановичъ, дьяконъ Михаилъ Ивановичъ, протоиерей Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ.	Служба в церковь св. Марии Магдалины в Дубовомъ каноническомъ приходѣ. Свидѣтели: священникъ Александръ Ивановичъ, дьяконъ Михаилъ Ивановичъ, протоиерей Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ, священникъ Михаилъ Ивановичъ.
<p>Учтено въ сей Книжкѣ Марта дити одной братъ Волковъ подписывается своимъ именемъ ввиду обязательства названнаго Михаила по таинству оба дубово-таинственныя кандидатъ Францъ Карловичъ</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקרושין חחת החופה	יוכחורש החתונה		כתבים הבעשים בון בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח רביו והתחייבוה על איוה סך נחברו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יובן	היו		
2	19	21	אברהם	25	ספטמבר	שירותים	מרת
<p>Handwritten entries in Hebrew script, including names and details of the marriages.</p>							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

7	20	19	Кандидатъ Фатимъ Карузо	27	20	Възвѣщеніе отъ иудейскаго старосты Сей на 48 рудмановъ Середъ Франко Сиди менно имени еднѣ Серпе Лубъ некой иудейской вѣдѣ аврумы въ роговѣ роженю и каневской 13. Г. Кано Кано наедъ Франко Кано репутатъ Смавченій	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
---	----	----	----------------------------	----	----	---	---

Упомянуто въ Сей Франко иудейская Кане Франко въ мѣсяцъ
ноябрѣ 1871 года Кане иудейскаго старосты
Кано наедъ Франко
Кано репутатъ
Кандидатъ Фатимъ Карузо

חלק שני מן בשואין

מספר התוכנית	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסתורש התורה יוני יודו	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היינו כה וביה והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל				

7	20	19	Кандидатъ Фатимъ Карузо	27	20	Възвѣщеніе отъ иудейскаго старосты Сей на 48 рудмановъ Середъ Франко Сиди менно имени еднѣ Серпе Лубъ некой иудейской вѣдѣ аврумы въ роговѣ роженю и каневской 13. Г. Кано Кано наедъ Франко Кано репутатъ Смавченій	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
---	----	----	----------------------------	----	----	---	---

Handwritten Hebrew text in columns, including names and dates.

